

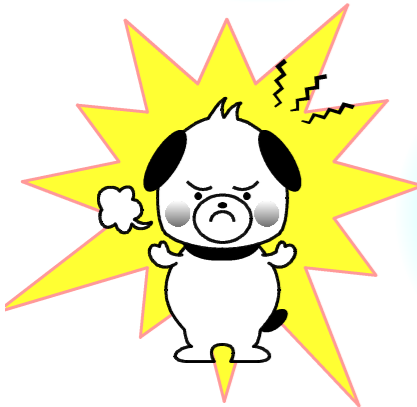
Chế độ tư vấn

Khi bị stress trầm trọng do bị hại bởi tội phạm, có trường hợp tùy mức độ nặng nhẹ, sẽ xuất hiện những phản ứng tâm lý và phản ứng của cơ thể như sau.

Điều này không phải bất bình thường, nó có thể xảy ra với bất kỳ một ai.

phản ứng tâm lý

Sợ hãi • Cảm giác ân hận
Bất an • Lơ mơ
Tuyệt vọng • Cô đơn
Xa lánh • tức giận
Ý trả thù



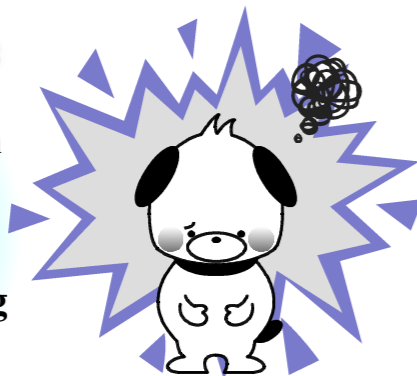
phản ứng thân thể

Căng thẳng • Hồi hộp
Tiêu chảy • Buồn nôn
Mất cảm giác thèm ăn
Mất ngủ • Ác mộng

phản ứng cảm giác

Mất cảm giác và cảm tình
Không có cảm giác hiện thực

Giảm trí nhớ và khả năng phán đoán



Theo thời gian, những điều này dần dần hồi phục, nhưng thời gian cần thiết để hồi phục thì mỗi người mỗi khác. Cũng có trường hợp sẽ phát triển thành các chứng bệnh tâm thần (như PTST chẳng hạn).

Cảnh sát có bố trí những tư vấn viên có chứng chỉ bác sĩ tâm lý lâm sàng làm chuyên viên tư vấn phối hợp cùng bác sĩ tâm thần để hỗ trợ nạn nhân phục hồi những thiệt hại tinh thần.

【 Nơi liên hệ 】

Bộ phận hỗ trợ nạn nhân Ban cảnh vụ , Phòng cảnh vụ
Sở Cảnh sát Tỉnh Miyagi
Tel 022-221-7171 (Số nội bộ : 2693)

Công tiếp nhận tư vấn

- **Số điện thoại tư vấn chuyên dụng của cảnh sát**
Chúng tôi nhận tư vấn các vấn đề phòng chống thiệt hại do tội phạm hay các bất an, lo lắng liên quan đến an toàn sinh hoạt v.v ...
9110 hoặc 022 - 266 - 9110

- **Số điện thoại tư vấn về bị thiệt hại do tội phạm tình dục**
Đây là số điện thoại chuyên dụng cho người bị thiệt hại do tội phạm tình dục
8103

- **Trung tâm tư vấn cho người nước ngoài tỉnh Miyagi**
Tỉnh Miyagi có thành lập trung tâm tư vấn đa ngôn ngữ tiếp nhận tư vấn cho người có quốc tịch ngoại quốc.
Bạn có thể được kết nối với công tư vấn cần thiết khác khi sử dụng hệ thống có khả năng thông thoại 3 chiều.

Số điện thoại 022 - 275 - 9990

Ngôn ngữ (có thể sử dụng) : Tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn Quốc, tiếng Việt, tiếng Tagalog, tiếng Indonesia, tiếng Nepal, tiếng Bồ Đào Nha v.v...

- **Trung tâm hỗ trợ tư pháp Nhật Bản (HO-TERASU)**
HO-TERASU cung cấp các thông tin đa ngôn ngữ về các chế độ luật pháp Nhật Bản cũng như thông tin về các công tiếp nhận tư vấn.

Dịch vụ cung cấp thông tin đa ngôn ngữ 0570 - 078377

Ngôn ngữ sử dụng : Tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn Quốc, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Việt, tiếng Tagalog

- **Trung tâm hỗ trợ nạn nhân tỉnh Miyagi**
Là đoàn thể hỗ trợ nạn nhân và gia đình nạn nhân hoạt động như sau.
 - Tư vấn qua điện thoại hoặc tư vấn trực tiếp về thiệt hại do tội phạm gây ra v.v ...
 - Hỗ trợ đi kèm bệnh viện, đồn cảnh sát, tòa án v.v ...

022 - 301 - 7830 hoặc 0570 - 783554

Người phụ trách nhiệm của bạn

Sở cảnh sát _____ phòng _____

Họ tên _____

Điện thoại _____ (Số nội bộ : _____)

Gửi những quý vị bị thiệt hại do tội phạm gây nên

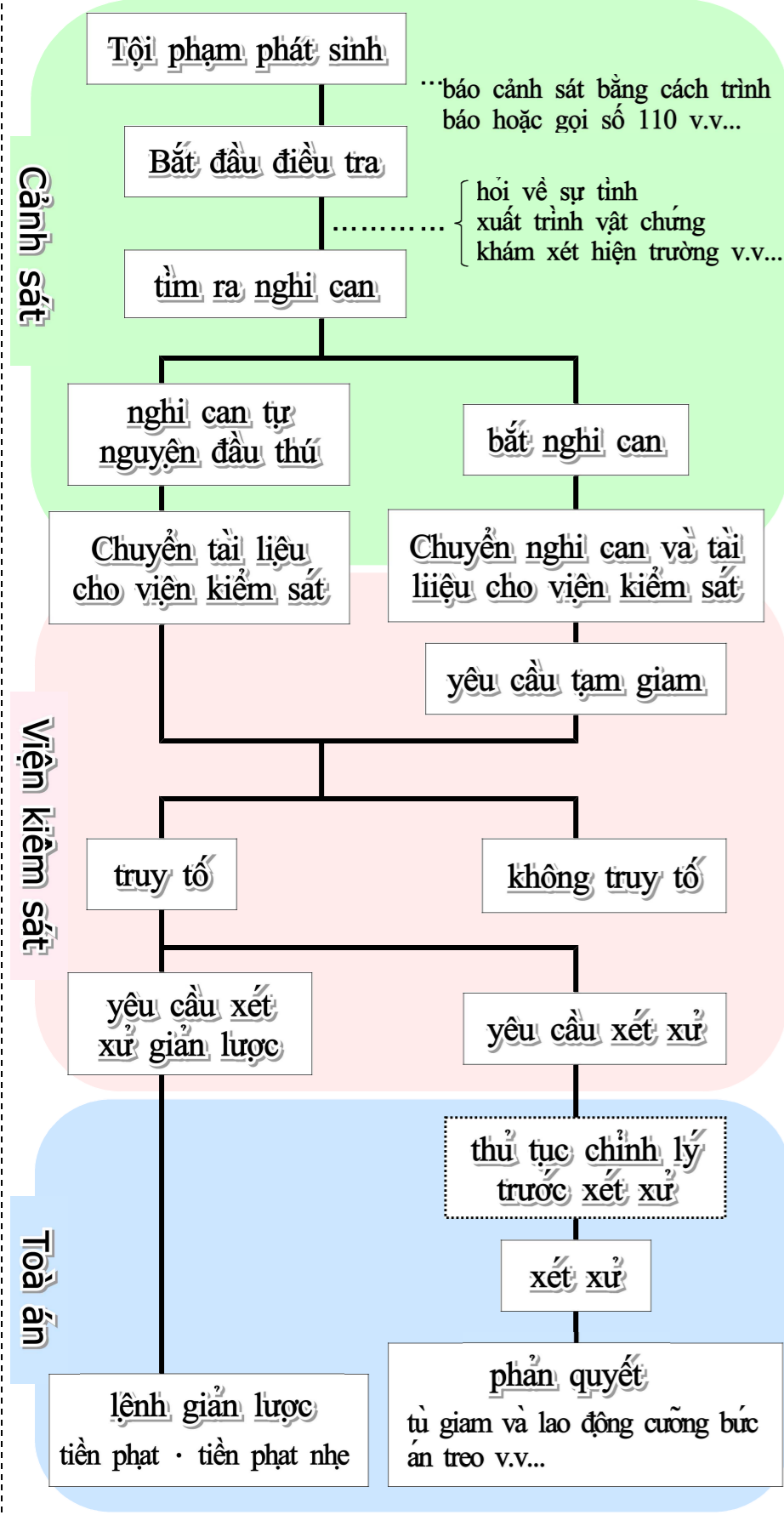
Chúng tôi gửi tài liệu này để thông báo những quý vị bị thiệt hại và những người liên quan về những việc sau:

- * Điều tra hoặc xét xử tiến hành như thế nào và kẻ phạm tội bị xử lý theo thủ tục ra sao.
- * Có thể sử dụng những chế độ gì

Cảnh sát tỉnh Miyagi

Quá trình tiến hành thủ tục hình sự của Nhật Bản

Thủ tục hình sự là thủ tục để tìm ra phạm nhân, tội danh đích thực và quyết định hình phạt.
Thủ tục này nói chung được chia làm 3 giai đoạn là **điều tra, truy tố, xét xử**. Và có liên quan đến các những cơ quan như **cảnh sát, viện kiểm sát, toà án**.



Chế độ hỗ trợ của cảnh sát v.v...



Đôi khi quá trình điều tra sẽ làm quý vị cảm thấy khó chịu, tuy nhiên mong quý vị vui lòng hợp tác để chúng tôi bắt được phạm nhân và xử phạt cũng như để không còn trường hợp bị hại tương tự xảy ra nữa.

① Chế độ nhân viên hỗ trợ cho người bị hại được chỉ định

Công an sử dụng chế độ nhân viên hỗ trợ cho người bị hại được chỉ định. Nhân viên hỗ trợ cho người bị hại được chỉ định không phải là nhân viên điều tra và sẽ hoạt động như sau

- Sắp xếp bệnh viện và dẫn người bị hại đi khám bệnh, đi kèm người bị hại ra làm chứng ở hiện trường điều tra v.v...
- Giải thích về thủ tục hình sự và chế độ giúp người bị hại
- Hỏi về sự tình và làm biên bản ghi lời khai của người bị hại hoặc phụ giúp làm cả hai việc này.
- Nhận tư vấn về những chuyện lo lắng, giới thiệu các chế độ tư vấn và các loại cơ quan tư vấn
- Đưa đón người bị hại v.v... như đưa về nhà v.v....

【 Nơi liên hệ 】 sở cảnh sát đảm đương vụ án

② Chế độ chi trả bằng công quỹ các chi phí như phí điều trị

- Chi trả các loại kinh phí như phí điều trị nêu sau đây để giảm bớt gánh nặng kinh tế cho của người bị hại
- Mất người thân yêu Đối với người bị mất thân nhân Một phần chi phí làm giấy xét nghiệm tử thi, phí vận chuyển thi thể, và phí phục hồi thi thể.
 - Đối với người bị thương tích Phí khám bệnh lần đầu tiên, phí làm giấy chẩn đoán, phí xét nghiệm bệnh lây truyền qua đường tình dục v.v...
 - ※ Chi trợ cấp với điều kiện nhất định nên có trường hợp sẽ không thể nhận được trợ giúp bằng công quỹ.

③ Chế độ trợ cấp cho người bị thiệt hại vì tội phạm

Chính phủ trợ cấp cho những nạn nhân chịu thiệt hại nặng nề vì những hành vi phạm tội cố ý.

- ※ Đối tượng là người có quốc tịch Nhật Bản hoặc là người có địa chỉ trong nước Nhật.
- Tiền trợ cấp cho thân nhân n... Cấp cho thân nhân trong trường hợp người bị hại đã thiệt mạng.
- Tiền trợ cấp do bị thương và bị bệnh nặng... Cấp trong trường hợp bị thương tích trầm trọng hoặc bị bệnh trầm trọng g. (mất trên 1 tháng điều trị và nhập viện trên 3 ngày)
- Tiền trợ cấp tàn tật... Cấp trong trường hợp bản thân nạn nhân trở nên tàn tật

【 Nơi liên hệ 】 Phòng hỗ trợ nạn nhân của (trụ) Sở cảnh sát
Tel 022 - 221 - 7171

Chế độ hỗ trợ của viện kiểm sát v.v...

① Chế độ hỗ trợ người bị hại

Viện kiểm sát có bộ trí nhân viên hỗ trợ chuyên lo các công việc giúp đỡ nạn nhân nhằm làm dịu bớt đến mức có thể những lo lắng bất an của nạn nhân.

- Nhận tư vấn, hướng dẫn, đi kèm đến phòng xử án
- Hỗ trợ các loại thủ tục như đọc ký lục vụ án, trả lại vật chứng
- Tùy theo tình trạng như người bị hại, giới thiệu như đoàn thể hoặc là cơ quan liên quan hỗ trợ về tinh thần, sinh hoạt và kinh tế.

② Chế độ thông báo cho nạn nhân v.v...

Viện kiểm sát có chế độ thông báo cho người bị hại v.v... để có thể cung cấp những thông tin liên quan đến như kết quả xử lý vụ án, phán quyết của tòa hình sự, tình trạng đối xử với phạm nhân đang thi hành án trong tù, thời điểm phạm nhân ra tù v.v... .

※ viện kiểm sát thông báo bằng điện thoại hoặc bằng văn bản gửi qua bưu điện.

③ Đường dây nóng dành cho người bị hại

Để nạn nhân có thể cứ thoải mái liên hệ v.v... tại các viện kiểm sát trên toàn quốc có trang bị đường dây điện thoại chuyên dụng dành cho nạn nhân.

Đường dây nóng dành cho người bị hại của viện kiểm sát địa phương Sendai
Tel 022 - 222 - 6159

Chế độ sử dụng được trong phiên tòa

Để chứng minh tội phạm của bị cáo, có trường hợp tòa án nhờ người như nạn nhân ra làm chứng ở tòa án. Trong phiên tòa, có nhiều loại chế độ hỗ trợ bảo vệ người bị hại v.v...

- Đi kèm với nhân chứng
- Có biện pháp chèn chắn để nhân chứng không bị những người tham gia phiên tòa nhìn thấy.
- Đọc và copy ký lục vụ án
- Bảo hộ thông tin liên quan đến người bị hại v.v...
- Trần thuật ý kiến
- Có thể ưu tiên nghe xét xử
- Hoà giải hình sự
- Nhận được tài liệu ghi nội dung tuyên bố mở đầu

○ Chế độ người bị hại tham gia

Người tham gia là người bị hại có thể tham dự phiên tòa và đặt câu hỏi cho bị cáo.

○ Chế độ trợ cấp phí đi lại để người bị hại tham gia

Chính phủ sẽ trợ cấp phí đi lại theo yêu cầu cho những ai sử dụng chế độ người bị hại tham gia khi tham dự phiên tòa hình sự.

○ Chế độ yêu cầu chọn luật sư do tòa chỉ định mà giúp người tham gia là nạn nhân

Chế độ yêu cầu luật sư chỉ định cho người bị hại tham gia phiên tòa.
Nạn nhân tham gia phiên tòa có thể ủy nhiệm cho luật sư thay mình tham dự xét xử và nêu câu hỏi đối với bị cáo. Trong trường hợp năng lực tài chính không quá 2.000.000JPY, có thể yêu cầu luật sư chỉ định dành cho người bị hại tham gia phiên tòa.

○ Chế độ yêu cầu ra mệnh lệnh bồi thường tổn thất

Dựa vào sự thật phạm tội ghi trên bản truy tố của phiên tòa hình sự, có thể yêu cầu tòa ra lệnh bị cáo bồi thường thiệt hại phát sinh do hành vi phạm tội.